

Chandler Is Stuck in an ATM Vestibule with a Model | Friends

채널 Friends

구간 0:00-3:52

표현 26개

단어 3개

영상으로 학습하기: <https://tubeeng.com/youtube/h8rxZNIjC0U?startAt=0&endAt=232&src=worksheet>

핵심 표현

great 0:03

아주 잘됐다, 황당하네

말 그대로 '좋다'는 뜻도 있지만, 이 상황에서는 반어적으로 '아주 잘됐다', '기가 막히네' 정도의 의미로 쓰였습니다. 상대방의 말이나 상황이 마음에 들지 않거나 황당할 때 자주 사용됩니다.

예문: *You missed the train? Great. Now we'll be late.*

Oh my god 0:03

세상에, 맏소사

놀람, 충격, 흥분 등 강한 감정을 나타낼 때 쓰는 매우 흔한 표현입니다. '세상에', '맏소사' 정도로 해석할 수 있습니다.

예문: *Oh my god, I can't believe you won the lottery!*

trapped in an ATM vestibule 0:23

ATM 기기가 있는 곳에 갇히다

'ATM vestibule'은 ATM 기기가 있는 건물 입구의 작은 공간을 의미합니다. 'ATM 공간에 갇혔다'는 뜻으로, 황당하고 코믹한 상황을 묘사합니다.

예문: *I felt trapped in the small elevator with too many people.*

focus on 0:28

집중하다, 주목하다

어떤 것에 집중하다, 주목하다 라는 의미입니다. 이 문장에서는 ATM vestibule이라는 별로 중요하지 않은 것에 집중하는 자신을 비난하는 상황입니다.

예문: *Please focus on your studies instead of playing games.*

idiot 0:31

바보, 멍청이 (욕설)

욕설에 해당하며, '바보', '멍청이'라는 뜻입니다. 자신을 낮추거나 비하할 때, 또는 상대방을 비난할 때 사용될 수 있습니다. 여기서는 자신을 탓하며 말하는 부분입니다.

예문: *I can't believe I forgot my keys again. What an idiot I am.*

some guy 0:47

어떤 남자, 누군가

'어떤 남자', '누군가' 라는 뜻으로, 누구인지 정확히 모르거나 중요하지 않다고 생각될 때 사용합니다. 여기서는 '누군지 모를 남자' 혹은 '별 볼 일 없는 남자'라는 뉘앙스로 쓰였습니다.

예문: *I saw some guy hanging around your house yesterday.*

What the hell was that? 1:14

대체 저게 뭐야?

'대체 저게 뭐야?'라는 뜻으로, 매우 놀라거나 황당할 때 쓰는 비격식적인 표현입니다. 'hell'이 붙어 불쾌감이나 강한 의문을 나타냅니다.

예문: *He just walked away without saying goodbye. What the hell was that?*

Mental note 1:18

마음속으로 새겨두다, 기억해 두다

'마음속으로 새겨두다', '기억해 두다' 라는 뜻입니다. 앞으로 참고하거나 기억해야 할 사항을 스스로에게 말할 때 사용합니다.

예문: *Mental note: Don't ever lend him money again.*

on second thought 1:24

다시 생각해 보니

'다시 생각해 보니', '곰곰이 생각해 보니' 라는 뜻입니다. 처음에 내렸던 결정을 바꾸거나 생각을 수정할 때 사용합니다.

예문: *I was going to stay home, but on second thought, I decided to go to the party.*

perfection 1:26

완벽함, 더할 나위 없이 좋은 것

이 문맥에서는 '더할 나위 없이 좋은 것', '완벽 그 자체'라는 의미로, 껌을 제안받은 상황이 너무 좋다는 것을 강조하기 위해 과장하여 표현했습니다.

예문: *A cold drink on a hot day is perfection.*

Could have said 1:33

~라고 말할 수도 있었다

과거에 특정 행동을 하지 않은 것에 대한 후회를 나타내는 표현입니다. '~라고 말할 수도 있었다'는 의미로 해석됩니다.

예문: *He could have told the truth, but he lied.*

boyish charm 1:51

소년다운 매력

'소년다운 매력'이라는 뜻으로, 주로 남성적인 매력을 긍정적으로 표현할 때 사용됩니다.

예문: *He has a certain boyish charm that makes him very likable.*

impish 1:51

장난꾸러기 같은, 못된 (하지만 귀여운)

장난기 가득한, 혹은 악동 같은 이라는 뜻을 가진 형용사입니다. 긍정적 혹은 부정적인 뉘앙스로 사용될 수 있습니다.

예문: *The little boy had an impish grin on his face after playing a prank.*

back on track 2:16

정상으로 돌아온, 제 궤도로 돌아온

정상으로 돌아왔다, 원래 상태로 회복되었다는 의미를 가진 구문입니다.

예문: *After a difficult period, the company is finally back on track.*

account number 3:17

계정 번호

계좌 번호 또는 계정 번호를 나타낼 때 사용되는 표현입니다.

예문: *Please provide your account number for verification.*

이디엄 · 관용 표현

Victoria's Secret model 0:03

미국의 유명 란제리 브랜드 빅토리아 시크릿의 패션쇼에 섰던 경력이 있는 모델을 지칭합니다. 일반적으로 매우 아름답고 매력적인 여성 모델을 의미하는 관용적인 표현으로 쓰입니다.

특정 브랜드를 지칭하지만, 일반적으로 아름다운 여성 모델을 묘사할 때 비유적으로 사용될 수 있습니다. 매우 긍정적이고 인지도가 높은 표현입니다.

예문: *She looks like a Victoria's Secret model, doesn't she?*

Gum would be perfection 1:26

껌이라면 완벽할 텐데 (현재 상황에 대한 불만족과 껌에 대한 강한 갈망을 나타냄)

매우 주관적이고 과장된 표현으로, 특정 상황에서 느끼는 강한 바람이나 만족감을 강조할 때 사용됩니다. 구어체에서 사용될 수 있습니다.

예문: *A cold drink would be perfection on this hot summer day.*

loathe myself 1:43

자신을 몹시 싫어하다, 혐오하다

자신의 행동이나 상황에 대해 강한 자기혐오나 불만족을 표현할 때 사용됩니다. 감정적인 표현이므로 격식 없는 상황에서 사용됩니다.

예문: *After failing the exam again, I really loathe myself.*

Here we go 1:54

자, 간다 / 시작한다 (어떤 상황이나 행동을 시작할 때 쓰는 구어적 표현)

새로운 일을 시작하거나, 어떤 일이 벌어지기 시작할 때 사용됩니다. 보통 긍정적이거나 중립적인 상황에서 쓰이지만, 때로는 약간의 체념이나 예상되는 상황을 나타낼 때도 사용됩니다. 비격식적입니다.

예문: *Here we go, another meeting to attend.*

Nice going, imp 1:58

잘했어, 이 악동아 (칭찬이나 비꼬는 말로 사용될 수 있음)

상황에 따라 칭찬으로 들릴 수도 있고, 상대방의 실수나 어설픈 행동을 비꼬는 말로 들릴 수도 있습니다. 'imp'는 '악동, 장난꾸러기'를 의미하며, 친근하거나 비난하는 뉘앙스로 사용될 수 있습니다. 비격식적입니다.

예문: *Nice going, imp, you spilled the coffee all over the new carpet.*

We're back on track 2:16

우리는 정상 궤도로 돌아왔어 (상황이 다시 좋아지거나 계획대로 진행되기 시작했을 때)

어떤 문제나 어려움으로 인해 중단되었던 일이 다시 정상적으로 진행되거나 회복되었을 때 사용되는 표현입니다. 비격식적입니다.

예문: *The project faced some delays, but we're back on track now.*

That was >> perfection 2:56

그것은 완벽했어 (어떤 경험이나 상황이 매우 만족스러웠음을 강조)

극도로 만족스럽거나 훌륭했던 경험을 표현할 때 과장되게 사용됩니다. 'perfection'은 명사지만 여기서는 형용사처럼 쓰여 '완벽 그 자체'라는 의미를 강조합니다. 비격식적입니다.

예문: *After that amazing meal, I told the chef, 'That was perfection.'*

blackout 3:09

기억 상실 (특히 술이나 충격으로 인한 일시적 기억 상실)

의식을 잃거나 특정 시간 동안의 기억을 완전히 잃어버린 상태를 의미합니다. 주로 술을 많이 마셨을 때 사용되는 '필름 끊김' 현상을 가리킵니다. 비격식적입니다.

예문: *He drank so much that he had a complete blackout and couldn't remember anything from the night before.*

슬랭 · 구어 표현

gum 0:56

껌

일상 대화에서 간단히 씹을 거리를 제안할 때

예문: *Do you want some gum?*

you all right 2:36

너 괜찮아?

상대방이 괜찮은지 물어볼 때, 특히 예상치 못한 상황이나 문제가 발생했을 때

예문: *You fell down? Are you all right?*

BETTER 2:40

그럼! / 당연하지!

질문이나 제안에 대한 긍정적이고 확신에 찬 대답으로 사용됩니다. '당연하지', '더 좋지' 와 같은 의미입니다.

예문: *Do you want to go to the movies tonight? >> BETTER.*

필수 문장

영상에서 실제로 나온 문장입니다. 빈칸을 채운 뒤 소리 내어 읽어보세요.

1. Gum would be perfection. _____ gum would be nice. Could have said I'll 1:33

정답: Could have said

2. _____. Okay. Okay. It it it's okay. All I need to do is reach over and 1:58

정답: Nice going, imp

3. _____, if Jill Goodacre offers you gum, you take it. If she offers you 1:18

정답: Mental note

4. >> Good. Safe. We're _____. And I'm chewing someone else's gum. 2:16

정답: back on track

5. >> _____, it's her. It's that Victoria's Secret model. Something 0:03

정답: Oh my god

6. bubble's good. It's got a uh boyish charm. It's _____. 1:51

정답: impish

7. _____. Something something goodacre. 0:03

정답: Victoria's Secret model

8. You know, _____, gum would be perfection. 1:24

정답: on second thought

중요 단어

단어	품사	뜻
vestibule	명사	현관, 전실 건물 입구 쪽의 작은 공간을 뜻하며, 여기서는 ATM 앞의 밀폐된 출입 공간을 말합니다.
mangled	형용사	망가진, 심하게 훼손된 사람이나 물건이 심하게 찢그러지거나 망가진 상태를 말합니다.
carcass	명사	사체, 동물의 껍데기 죽은 동물의 몸통을 뜻하며, 여기서는 충격적으로 과장한 농담으로 쓰였습니다.